

El kit incluye:

Z15731: 1 prolongación de mesa de 1 metro, 1 pie, 2 tornillos, 2 llaves Allen (3 y 5 mm), 1 llave plana de 14 mm, 2 juegos de 2 reglas.

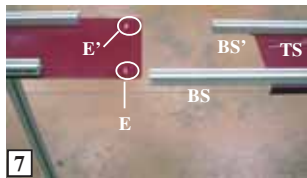
Z15732: 1 prolongación de mesa de 2 metros, 2 pies, 2 tornillos, 2 llaves Allen (3 y 5 mm), 1 llave plana de 14 mm, 2 juegos de 3 reglas.



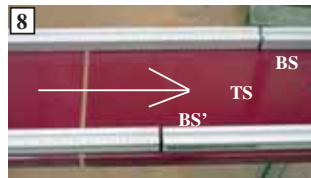
Montar el o los pies bajo la prolongación de mesa utilizando los 2 tornillos (atornillados en cada pie) y la llave Allen de 5 mm (fig. 1-2). Destornillar ¼ de vuelta (llave Allen de 5 mm) los tornillos de fijación de los 2 topes que se encuentran bajo la prolongación (fig. 3-4). Deslizar los 2 topes hacia el interior (fig. 7).



Retirar las conteras de tope de la mesa TS (fig. 5). Tomar la medida M entre su suelo y el tope de mesa TS. Con la llave plana de 14 mm, ajustar el o los pies de la prolongación de mesa a la medida M (fig. 6).



Llevar la prolongación de mesa hasta que esté en contacto con la mesa TS. La tuerca E de la prolongación debe entrar en la ranura del tope BS. La tuerca E' debe entrar en la ranura del tope BS'.



Destornillar con la llave Allen de 3 mm las 2 cubrejuntas ubicadas en la ranura externa de los 2 topes de la prolongación. Deslizándolas, colocarlas a caballo entre los topes de mesa BS y su prolongación BR. Volver a apretar los tornillos de las cubrejuntas. Volver a apretar los tornillos del tope de la prolongación con la llave Allen de 5 mm.



(fig. 12-23) Cortar la regla de la prolongación a la medida máxima de la mesa de sierra. Ejemplo arriba: medida máxima de la mesa de sierra = 159,5 mm. La regla de la prolongación es cortada a 159,5 mm menos la raya de esta medida, porque ya se encuentra presente en la regla de la mesa. Retirar la banda adhesiva de protección de la regla en algunos cm y pegarla contra la regla de la mesa.

Proceder por pequeñas secciones para colocar el resto de la regla de la prolongación de mesa en el tope.



(fig. 14) Poner en su lugar las conteras sobre los topes de la prolongación



**MONTAGE RALLONGE DE TABLE DROITE 1M / 2M
POUR SCIES CS 960/CS 969**

**FITTING THE 1M / 2M RIGHT TABLE EXTENSION
FOR SAWS CS 960/CS 969**

**MONTAJE DE PROLONGACIÓN DE MESA RECTA 1M / 2M
PARA SIERRAS CS 960 / CS 969**



Le kit comprend:

Z15731: 1 rallonge de table 1 mètres, 1 pied, 2 vis, 2 clés Allen (3 et 5 mm), 1 clé plate de 14 mm, 2 jeux de 2 règles.

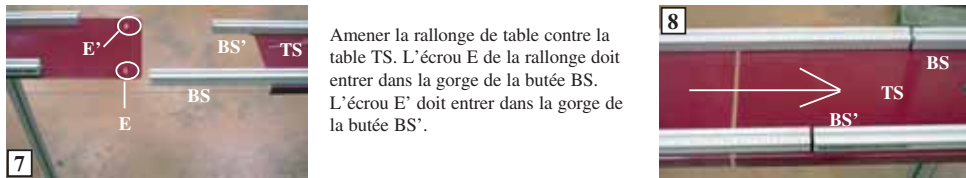
Z15732: 1 rallonge de table 2 mètres, 2 pieds, 2 vis, 2 clés Allen (3 et 5 mm), 1 clé plate de 14 mm, 2 jeux de 3 règles.



Montez le ou les pieds sous la rallonge de table à l'aide des 2 vis (vissées sur chaque pied) et de la clé Allen de 5 mm (fig 1-2). Dévissez d'1/4 de tour (clé Allen de 5 mm) les vis de fixation des 2 butées se trouvant sous la rallonge (fig 3-4). Faites glisser les 2 butées vers l'intérieur (voir fig 7).



Otez les embouts de butée de la table TS (fig 5). Prenez la mesure M entre le sol et la butée de table TS. Avec la clé plate de 14 mm, régler le ou les pieds de la rallonge de table sur la mesure M (fig 6).



Amener la rallonge de table contre la table TS. L'écrou E de la rallonge doit entrer dans la gorge de la butée BS. L'écrou E' doit entrer dans la gorge de la butée BS'.



Dévisser avec la clé Allen de 3 mm les 2 éclisses situées dans la gorge extérieure des 2 butées de rallonge. Par glissement, positionner les à cheval entre les butées de table BS et sa rallonge BR. Resserrer les vis des éclisses. Resserrer les vis butée de la rallonge avec la clé Allen de 5 mm.



(fig 12-13) Couper le règle de rallonge à la mesure maximale de la table de scie. Exemple ci dessus : mesure max de la table de scie = 159,5 mm. Le règle de la rallonge est coupée à 159,5 mm, moins le trait de cette mesure puisque déjà présent sur le règle de la table. Otez la bande protection adhésif du règle sur quelques cm et collez celui-ci contre le règle de table. Procéder par petite section pour mettre en place le reste du règle de rallonge de table sur la butée.

(fig 14) Mettez en place les embouts sur les butées de la rallonge.

The kit includes:

Z15731: 1 one-metre table extension, 1 leg, 2 screws, 2 Allen keys (3 and 5 mm), 1 open-end spanner (14 mm) and 2 sets of 2 rulers.

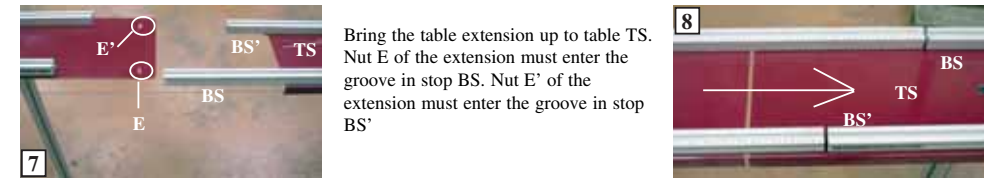
Z15732: 1 two-metre table extension, 2 legs, 2 screws, 2 Allen keys (3 and 5 mm), 1 open-end spanner (14 mm) and 2 sets of 3 rulers.



Fit the leg(s) below the table extension using the 2 screws (screwed on each leg) and the 5 mm Allen key (Fig. 1-2). Using the 5 mm Allen key, loosen by a 1/4 turn the screws securing the 2 stops located below the extension (Fig. 3-4). Slide the 2 stops inwards (see Fig. 7).



Remove the stop end caps from table TS (Fig. 5). Measure distance M between the ground and the table stop TS. Using a 14-mm open end spanner, set the leg(s) of the table extension to distance M (Fig. 6).



Bring the table extension up to table TS. Nut E of the extension must enter the groove in stop BS. Nut E' of the extension must enter the groove in stop BS'.



Using the 3-mm Allen screw, loosen the 2 joint bars in the outer groove of the 2 extension stops. Slide them so that they overlap the joint of the stops on table BS and its extension BR. Retighten the joint bar screws. Retighten the extension stop screws with the 5-mm Allen key.



((Fig. 12-13) Cut the extension ruler at the maximum measurement of the saw table. Example above: max. measurement of saw table = 159.5 mm. The extension ruler is cut at 159.5 mm, less the mark for this measurement since it is already on the table ruler. Remove a few cm of protective adhesive tape from the ruler and stick it on the table ruler. Take a small section at a time to fit the rest of the table extension ruler on the stop.

(Fig. 14) Place the endcaps on the extension stops.